

Art. 4. § 1. La gestion et la programmation du Centre culturel sont confiées à un comité de direction, désigné par l'Exécutif flamand, sur la proposition du Ministre communautaire qui a les matières culturelles dans ses attributions. Le Comité est composé comme suit :

1° cinq membres choisis parmi les candidats proposés, sur une double liste, par le Conseil culturel néerlandophone de la commune de Kraainem;

2° cinq membres experts dans le domaine socio-culturel;

3° le fonctionnaire dirigeant ou son délégué, qui au Ministère de la Communauté flamande, a la gestion des centres culturels dans ses attributions, est membre de droit.

§ 2. Sur la proposition du Ministre communautaire qui a les matières culturelles dans ses attributions, l'Exécutif flamand désigne un président et un vice-président, choisis parmi les membres visés au § 1er, 1° et 2° du présent article.

Le fonctionnaire responsable ayant le rang le plus élevé du Centre culturel, est chargé du secrétariat du comité de direction.

§ 3. Le comité de direction du Centre culturel a pour mission :

1° dans les limites de ses propres moyens et des crédits octroyés par la Communauté flamande, de mettre au point une programmation qui cadre dans la mission du Centre culturel, telle que définie à l'article 2 du présent arrêté;

2° de réaliser la fonction réceptive de l'infrastructure;

3° d'arrêter un règlement et de fixer un tarif pour l'utilisation de l'infrastructure, à soumettre à l'approbation du Ministre communautaire de la Culture;

4° de réaliser des propres recettes supplémentaires et de contrôler les frais généraux de fonctionnement du Centre culturel;

5° de donner des avis, soit sur demande soit de sa propre initiative, au Ministre communautaire qui a les matières culturelles dans ses attributions, sur toutes les questions qui concernent le bon fonctionnement du Centre culturel;

§ 4. Le comité de direction dresse un règlement d'ordre intérieur qui est approuvé par le Ministre communautaire qui a les matières culturelles dans ses attributions.

§ 5. Le comité de direction est désigné pour une période de cinq ans.

Art. 5. Le Ministre communautaire chargé des matières culturelles organise l'exploitation éventuelle de la cafétéria du Centre culturel, compte tenu des besoins locaux.

Art. 6. § 1er. Pour assurer le fonctionnement du Centre culturel, le comité de direction dispose des ressources suivantes :

1° les revenus propres réalisés par la location de l'infrastructure, les recettes provenant des manifestations, de l'exploitation, de la cafétéria et de la conciergerie ainsi que les dons et les fonds provenant du parrainage;

2° les crédits inscrits au budget de la Communauté flamande pour couvrir les dépenses d'entretien, d'équipement, d'énergie et de programmation des initiatives publiques.

§ 2. Les recettes mentionnées sous le § 1er, 1°, sont portées sur un compte d'intendance qui peut être utilisé pour couvrir les frais de fonctionnement du centre, conformément à la réglementation relative à la gestion des comptes d'intendance.

Art. 7. L'arrêté royal du 5 septembre 1980 portant création d'un Centre culturel néerlandophone à Overijse et à Kraainem n'est plus applicable au Centre culturel de Kraainem.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1988.

Art. 9. Le Ministre communautaire de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 septembre 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,

L. WALTNIEL

Le Ministre communautaire de la Culture,

P. DEWAEL

N. 88 — 2153

**12 OKTOBER 1988. — Besluit van de Vlaamse Executieve,
tot vaststelling van de waarde van de omzettingscoëfficiënten in eenheden verontreinigende belasting
voor het ander dan normaal huisafvalwater afkomstig van de ondernemingen**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 107 *quater* van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 6, § 1, V,
2°;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, gewijzigd bij de wet van 23 mei 1979 en aangevuld bij decreten van 23 december 1980 en 5 april 1984, meer bepaald op artikel 4, § 2;

Gelet op het decreet van 13 juli 1988 tot oprichting van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 oktober 1972 betreffende de inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, meer bepaald op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1974 houdende uitvoering van artikel 4 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, meer bepaald artikel 3, § 1, zoals het gewijzigd werd bij artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat in het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1983 het begrip « bijdrageplichtige onderneming » anders geïnterpreteerd wordt dan het in de bedoeling lag van de wetgever;

Overwegende dat deze onderlinge tegenstrijdigheid tussen de strekking van het besluit en de geest van de wet van 26 maart 1971 dient weggewerkt;

Overwegende dat het noodzakelijk is deze tegenstrijdigheid onmiddellijk op te heffen, in het belang van de rechtszekerheid van de ondernemingen die bijdragen verschuldigd zijn in de werkingskosten van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Landinrichting en K.M.O.-beleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is enkel van toepassing op ondernemingen die ander dan normaal huisafvalwater lozen op riool of kollektor.

Art. 2. Voor de uitvoering van artikel 15, § 1, eerste lid, een artikel 21, § 3, van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging wordt het aantal eenheden verontreinigde belasting van het afvalwater van de in artikel 1 bedoelde ondernemingen vastgesteld aan de hand van volgende formule :

$$N = \frac{Q}{q} \left(a + b T1 \frac{MS}{ms} + c T2 \frac{OP}{op} \right)$$

In deze formule betekent :

- N : het aantal eenheden verontreinigende belasting;
 Q : het gemiddeld volume, uitgedrukt in liter, van het afvalwater dat door de onderneming wordt geloosd tijdens een etmaal tijdens de maand van grootste bedrijvigheid van het jaar;
 MS : het gemiddelde gehalte aan stoffen in suspensie van het water waarop Q betrekking heeft;
 OP : de gemiddelde gedeeltelijke oxydeerbaarheid van het water waarop Q betrekking heeft; zij wordt verkregen aan de hand van de biochemische (BOD) en de chemische (COD) zuurstofbehoefte van het water door toepassing van de volgende formule :

$$OP = \frac{2BOD_5 + COD}{3}$$

- q en ms : het volume en het gehalte aan stoffen in suspensie van het water waarop de eenheid van verontreinigende belasting betrekking heeft;
 op : de gedeeltelijke oxydeerbaarheid van het water waarop de eenheid van verontreinigende belasting betrekking heeft; zij wordt overeenkomstig bovenstaande formule bepaald;
 T1 : de behandelbaarheidscoëfficiënt van de in het geloosde water aanwezige stoffen in suspensie;
 T2 : de behandelbaarheidscoëfficiënt van de organische stoffen in het geloosde water;
 a, b en c zijn coëfficiënten die overeenstemmen met de verdeling van de kosten van de zuivering, de som ervan is gelijk aan 1.

Voor seizoengebonden activiteiten of niet continu werkende ondernemingen die minder dan 225 kalenderdagen per jaar afvalwater lozen en hiervan het bewijs leveren, wordt het aantal eenheden verontreinigende belasting vermenigvuldigd met correctiefactor d. Hierbij betekent d de breuk met als noemer 225 en als teller het aantal dagen tijdens dewelke afvalwater geloosd wordt.

Art. 3. De waarde van T1 en T2 wordt vastgesteld op 1, die van a op 0,20 die van b op 0,35 en die van c op 0,45.

Art. 4. In afwijking van artikel 2 van dit besluit mogen, voor ondernemingen met een verontreinigende belasting van minder dan 2 000 eenheden, de bijdragen in de kosten van beheer en werking van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering worden vastgesteld volgens een vereenvoudigde methode, waarbij gebruik wordt gemaakt van de omzettingcoëfficiënten die voorkomen in de bijlage van dit besluit, kolom 4, in een van volgende formules :

$$N = \frac{A}{B} \times C \text{ of } N = T \times C$$

In deze formules betekent :

- N : het aantal eenheden verontreinigende belasting;
 A : de jaarlijkse bedrijvigheid uitgedrukt overeenkomstig de gebruikte basis;
 B : de basis vermeld in kolom 3;
 C : de omzettingcoëfficiënt vermeld in kolom 4, die eventueel mag worden verhoogd wanneer de werkzaamheden ongelijkmatig over het jaar zijn verdeeld, of op verantwoord verzoek verminderd wanneer bepaalde maatregelen werden getroffen ter vermindering van de verontreinigende belasting of wanneer bepaalde afvalwaters niet worden geloosd in een openbare riool of kollektor;
 T : het aantal werknemers (bedienden en arbeiders) die in de onderneming zijn tewerkgesteld tijdens de maand van grootste bedrijvigheid van het jaar.

Voor seizoengebonden activiteiten of niet continu werkende ondernemingen die minder dan 225 kalenderdagen per jaar afvalwater lozen en hiervan het bewijs leveren, wordt het aantal eenheden verontreinigende belasting vermenigvuldigd met de in artikel 2 voorziene correctiefactor d.

De factor d wordt niet toegepast voor ondernemingen waarvoor in kolom 3 van de omzettingcoëfficiëntentabel een produktiegebonden eenheid aangegeven is.

Nochtans kunnen de ondernemingen met een verontreinigende belasting van minder dan 2 000 eenheden de waterzuiveringsmaatschappij verzoeken die vaststelling te doen, overeenkomstig artikel 2 van onderhavig besluit; hiaraan moet gevolg worden gegeven binnen een periode die twee jaar niet overschrijdt. De verzoekers moeten bij voorbaat voor eigen rekening, de werken uitvoeren die noodzakelijk zijn voor de doorlopende meting van het debiet en voor de geregelde bemonstering van het geloode water.

De aldus bepaalde verontreinigde belasting wordt toegepast voor de bepaling van de bijdrage met ingang van het kalenderjaar na hetwelke de verontreinigende belasting vastgesteld werd.

Art. 5. Voor de toepassing van dit besluit wordt door de bijdrageplichtigen jaarlijks en vóór 15 maart aangifte gedaan op een formulier dat door de Gemeenschapsminister die het waterbeleid onder zijn bevoegdheid heeft wordt vastgesteld. Het formulier dient ingevuld, gedagtekend en ondertekend te worden overeenkomstig de daarin voorkomende aanduidingen en alle daarin gevraagde beschikden, opgaven en inlichtingen moeten er bijgevoegd worden.

De bijdrageplichtige die op de gestelde datum geen, een onjuiste of onvolledige aangifte heeft ingediend of alle gevraagde inlichtingen niet heeft verstrekt, wordt door de Waterzuiveringsmaatschappij in gebreke gesteld.

Wanneer vijftien dagen na deze ingebrekestelling geen volledige aangifte is ingediend, mag de Waterzuiveringsmaatschappij ambtshalve overgaan tot de vaststelling van de verontreinigende belasting.

Art. 6. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1983 tot vaststelling van de waarde van de omzettingcoëfficiënten in eenheden verontreinigde belasting voor het afvalwater van de nijverheids- of andere ondernemingen gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse Executieve van 16 april 1986 en 24 oktober 1986 wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1989.

Art. 8. De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Landinrichting en K.M.O.-beleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 oktober 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Landinrichting en K.M.O.-beleid,
J. DUPRE

BIJLAGE

Omzettingcoëfficiënten in eenheden verontreinigende belasting

Nummering	Bedrijfstak	Basis waarop de omzettingcoëfficiënt betrekking heeft	Omzettingcoëfficiënt	Opmerking
1	Autorevisiewerkplaatsen, werkplaatsen voor tram en spoor, garages, spuitrijen	werknemer	5	
2	Aardewerk, asbestcement, glas-, kalk-, steen-, asbest-, cement- en betonfabriek	werknemer	0,5	
3	Aardappelmeelfabrieken	1 000 kg aardappelen	1,3	1
4	Aardappelverwerking tot voorgebakken patates-frites	1 000 kg aardappelen	0,6	
5	a) Bierbrouwerijen	1 000 kg bier	1,2	
	b) idem bij terughouden van hop en bostel	1 000 kg bier	0,3	
6	Borstel- en kwastenfabrieken	werknemer	3,5	
7	Brood- en koekfabrieken en niet elders genoemde voedingsmiddelenfabrieken	werknemer	1	
8	Cacao-, chocolade-, suikerwerk-, honingfabrieken	werknemer	2,5	
9	Chemische industrieën :			
	a) minerale scheikunde en transformatieactiviteiten	werknemer	20	
	b) organische scheikunde	werknemer	40	
10	Destructiebedrijven	1 000 kg bruto gewicht te destructeren materiaal	1	
11	Destilleerderijen	werknemer	0,5	
12	Emalleerderijen	werknemer	0,5	
13	Dorserijen van erwten en capucijners	1 000 kg uitgangsprодукт	0,03	1
14	Fruitconservenfabrieken (incl. jamfabrieken)	1 000 kg appels, peren, aardbeien 1 000 kg kersen, b. ramen, bessen en overige zachte vruchten	0,7 0,5	1
15	Galvaniseerfabrieken	werknemer	0,5	
16	Gasfabrieken	1 000 kg uitgangsprодукт	1	
17	Grafische en andere papierverwerkende en karton verwerkende bedrijven	werknemer	0,5	

Nummering	Bedrijfstak	Basis waarop de omzettingcoëfficiënt betrekking heeft	Omzettingcoëfficiënt	Opmerking		
18	Groentenconservenbedrijven	1 000 kg aardappelen schrapen	0,6	1		
		1 000 kg aardappelen blancheren	1,0	1		
		1 000 kg wortelen, knollen	1,6	1		
		1 000 kg rode bieten	1,4	1		
		1 000 kg soepgroenten	0,65	1		
		1 000 kg spinazie, andijvie, koolsoorten (uitgezonderd de bereiding tot zuurkool) en koolraap	0,5	1		
		1 000 kg prei, sperzie-, snijbonen en selderij	0,4	1		
		1 000 kg doperwt en capucijners	0,3	1		
		1 000 kg zuurkool	0,6	1		
		1 000 kg wortelen	0,09	1		
19	Groentenwasserijen	1 000 kg wortelen	0,4	1		
		1 000 kg zilveruien	0,4	1		
20	Gist- en spiritusfabrieken	1 000 kg melasse	8,4			
21	Huiden en vellen	a) chroomleerlooiërijen	1 000 kg uitgangsprodukt	5,5		
		b) plantaardige leerlooiërijen	1 000 kg uitgangsprodukt	6		
		c) witlooiërijen	1 000 kg uitgangsprodukt	10		
		d) pelsbereidingsbedrijven	1 000 kg uitgangsprodukt	10		
		e) zeemleerlooiërijen	1 000 kg uitgangsprodukt	18		
22	Kaarsfabrieken en wasblekerijen	werknemer	1,5			
23	Keramische Industrie	werknemer	0,5			
24	Laboratoria	werknemer	2,5			
25	Lak- en verffabrieken	werknemer	10			
26	Limonadefabrieken en bottelarijen	1 000 l. gefabriceerd produkt	0,2			
27	Lijmfabrieken	1 000 kg beenderlijm	3,3			
28	Margarine-, vet en spijsoeliefabrieken indien uitsluitend olie wordt gewonnen door het persen van zaden	1 000 kg ruwe oliën en vetten	0,6			
		1 000 kg gefabriceerd produkt	0,05			
29	Metaalindustrie (mechanisch bewerken, verzinkerij, non-ferro beitselij)	werknemer	0,5			
30	IJzerbeitselij	werknemer	0,5			
		extra per 1 000 kg geloosd Fe	3			
31	Metallurgische industrie	werknemer	0,5			
32	Mouterijen	1 000 kg gerst	0,15			
33	Papierindustrie	1 000 kg papier uit houtslipsel of celstof	1,4			
		idem -uit ander materiaal	7			
34	Parfum- en cosmeticafabrieken	werknemer	10			
35	Pindabranderijen	1 000 kg uitgangsmateriaal	0,67			
36	Pluimveeslachterijen	groep I	1 000 kg geslacht gewicht	0,2	2	
		groep II	1 000 kg geslacht gewicht	0,4	2	
		groep II	1 000 kg geslacht gewicht	0,7	2	
			werknemer	10		
37	Poets- en smeermiddelenfabriek	werknemer	10			
38	Slachthuizen en slachterijen (excl. vleeswarenverwerking) :	a) varkens	1 000 kg geslacht gewicht	0,6		
		indien tevens darmslijmerij aanwezig verhoogd met		0,25		
		b) andere dieren	1 000 kg geslacht gewicht	0,4		
		Verhoging factoren :				
		— bij lozing pensmest		0,45		
		— bij lozing bloed van varkens		0,4		
		— bij lozing bloed van andere dieren		1,0		
		39	Stijfsel- en zetmeelfabrieken	1 000 kg uitgangsprodukt	2,7	
		40	Strokkartonfabrieken	1 000 kg karton	4,4	
		41	Suikerfabrieken en suikerbietenrasperijen	1 000 kg suikerbieten	0,25	1
Idem indien uitsluitend afvalwater van condensoren wordt geloosd	1 000 kg suikerbieten			0,025	1	
42	Textielfabrieken	a) spinnerij	werknemer	0,5		
		b) weverij	werknemer	0,5		
		c) ververij	m' gebruikt water	0,03		
		d) blekerij	m' gebruikt water	0,03		
		e) wolwasserij	1 000 kg ruwe wol	7		
43	Vatenwasserijen	m' gebruikt water	0,4			

Nummering	Bedrijfstak	Basis waarop de omzettingcoëfficiënt betrekking heeft	Omzettingcoëfficiënt	Opmerking
44	Veeteelbedrijven waarvan gier en/of mest op de riolering wordt geloosd	1 koe, volledige lozing 1 koe, uitsluitend gier 1 kalf, geit of schaap 1 varken, volledige lozing 1 varken, alleen gier 1 kip (of ander pluimvee) 1 pelsdier	10 3 1 2 1 0,1 0,1	5
45	Visconservenfabrieken	1 000 kg vis	1,7	
46	Vismeelfabrieken	1 000 kg vis	3	
47	Vleeswarenbedrijven	1 000 kg geslacht gewicht	0,45	3
48	Vulcaniseerinrichting, gummiwaren, kabel- en kunstleerfabrieken	werknemer	0,5	
49	Wasserijen, met uitzondering van wassalons : a) natwasserijen	1 000 kg witgoed, uitsluitend van ziekenhuizen en hotels : lakenpakketten en oprolhanddoeken 1 000 kg witgoed, voor zover niet vallend onder een ander coëfficiënt 1 000 kg bontgoed, bedrijfskleding en hand- en keukenhanddoeken uit verhuur 1 000 kg stijfselgoed	0,3 0,5 0,7 1,1	
	b) chemische wasserijen en droogkuis	werknemer	0,5	
	c) kledingververijen	m ³ gebruikt water	0,03	
50	Zeeppabrieken — indien onderloog wordt geloosd verhoogd met	1 000 kg zeep	0,5 2,8	
51	Zuivelindustrie : a) niet gesaneerde bedrijven	1 000 kg ontvangen melk 1 000 kg ontvangen melk in ontvangstation 1 000 kg boter en boterconcentraat (uit boter) 1 000 kg boter (continu boterbereiding zonder wassen) 1 000 kg kaas 1 000 kg prod. in fles 1 000 kg melkpoeder (walsenpoeder) 1 000 kg melkpoeder (verstuivingstoren) 1 000 kg condens IJzerebereiding per 1 000 kg grondstof	0,09 0,045 3 1 3 0,24 1,2 0,1 0,3 0,3	
	b) gesaneerde bedrijven	1 000 kg melkontvangst 1 000 kg boter 1 000 kg kaas	0,045 1,5 1,2	4
52	Plastiekverwerkende nijverheid	werknemer	0,5	
53	Electriciteitscentrales	werknemer	0,5	
54	Zwembadinrichtingen	werknemer	10	
55	Overige bedrijven die ander dan normaal huisafvalwater lozen	werknemer	0,5	

Opmerkingen :

1. Voor deze bedrijven is gerekend met een productie respectievelijk bezetting gedurende 250 dagen; in verband met seizoensinvloed zal een correctie kunnen plaatsvinden.

2. Tot groep I behoren de bedrijven met een laag waterverbruik (10 l per 1 000 kg geslacht gewicht) met goede voorzieningen voor het opvangen van bloed en zonder natte bewerkingen of nat transport van veren en slachtafval.

Tot groep II behoren de bedrijven met uitsluitend natte verwerking en/of transport van veren.

Tot groep III behoren de bedrijven met nat transport van veren en slachtafval, bovendien alle bedrijven met pouletkokerij en alle overige bedrijven die niet tot groep I of groep II behoren.

3. Deze coëfficiënt geldt voor worst- en hamkokerijen. Voor andere bewerkingen, bijvoorbeeld rokerij, inzouden bacon, kan een correctiefactor kleiner dan 1 worden toegepast.

4. Onder een gesaneerde zuivelfabriek wordt verstaan een zuivelfabriek waarin goede voorzieningen ter beperking van de vervuilingsgraad zijn getroffen, als het opvangen van drupmelk, het terughouden van het bezinksel uit boterwaswater, het opvangen van perswei, het voorkomen van lekverliezen e.d.

5. Bij afvoer van zogenaamde drijfmest.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 oktober 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Landinrichting en R.M.O.-Beleid,

J. DURPE

TRADUCTION

F. 88 — 2153

**12 OCTOBRE 1988. — Arrêté de l'Exécutif flamand
déterminant la valeur des coefficients de conversion en unités de charge polluante
pour les eaux usées autres que les eaux usées domestiques provenant des entreprises**

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 17 quater de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, V, 2°;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, modifiée par la loi du 23 mai 1979 et complétée par les décrets du 23 décembre 1980 et du 5 avril 1984, notamment l'article 4, § 2;

Vu le décret du 13 juillet 1988 portant création de la Société flamande de l'Épuration des Eaux;

Vu l'arrêté royal du 6 octobre 1972 relatif à la mise en vigueur de certaines dispositions de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1974 portant exécution de l'article 4 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que dans l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 décembre 1983 l'interprétation de la notion « entreprise contribuable » n'est pas conforme à celle du législateur;

Considérant qu'il y a lieu d'écartier la contradiction existant entre la teneur de l'arrêté et l'esprit de la loi du 26 mars 1971.

Considérant qu'il importe de supprimer sans délai cette contradiction dans l'intérêt de la sécurité juridique des entreprises qui doivent contribuer aux frais de fonctionnement de la Société flamande de l'épuration des Eaux;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E.;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté ne s'applique qu'aux entreprises déversant des eaux usées autres que des eaux usées domestiques normales, dans les égouts ou dans un collecteur.

Art. 2. Pour l'exécution de l'article 15, § 1er, premier alinéa, c et l'article 21, § 3, de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, le nombre d'unités de charge polluante des eaux usées des entreprises visées à l'article 1er, est déterminé au moyen de la formule suivante :

$$N = \frac{Q}{q} \left(a + b T1 \frac{MS}{ms} + c T2 \frac{OP}{op} \right)$$

Dans cette formule :

- N : signifie le nombre d'unités de charge polluante;
 Q : signifie le volume moyen, exprimé en litres, des eaux usées déversées par l'entreprise en vingt-quatre heures au cours du mois de la plus grande activité de l'année;
 MS : signifie la teneur moyenne en matières en suspension de l'eau à laquelle se rapporte Q;
 OP : signifie l'oxydabilité partielle moyenne de l'eau à laquelle se rapporte Q; elle est obtenue à partir de la demande biochimique (BOD) et de la demande chimique (COD) d'oxygène de l'eau en utilisant la formule suivante :

$$OP = \frac{2BOD_5 + COD}{3}$$

q et ms : signifient le volume et le teneur en matières en suspension de l'eau à laquelle se rapporte l'unité de charge polluante;

op : signifie l'oxydabilité partielle de l'eau à laquelle se rapporte l'unité de charge polluante; elle est déterminée au moyen de la formule précitée;

T1 : signifie le coefficient de traitabilité des matières en suspension contenues dans l'eau déversée;

a, b et c sont des coefficients répondant à la répartition des frais d'épuration, leur somme est égale à 1.

Pour des activités saisonnières et des entreprises à fonctionnement discontinu qui déversent des eaux usées pendant moins de 225 jours civils par an et qui peuvent en apporter les preuves, le nombre d'unités de charge polluante est multiplié par le facteur correcteur d, d désignant la fraction, ayant comme dénominateur 225 et comme numérateur le nombre de jours pendant lesquels des eaux usées ont été déversées.

Art. 3. La valeur de T1 et de T2 est fixée à 1, celle de a à 0,20 et celle de b à 0,35 et celle de c à 0,45.

Art. 4. Par dérogation à l'article 2 du présent arrêté et pour les entreprises ayant une charge polluante de moins de 2 000 unités, les contributions dans les frais de gestion et de fonctionnement de la Société flamande d'Épuration des Eaux peuvent être déterminées selon une méthode simplifiée qui utilise les coefficients de conversion figurant en annexe au présent arrêté, colonne 4, dans une des formules suivantes :

$$N = \frac{A}{B} \times C \text{ or } N = T \times C$$

Dans ces formules :

- N : signifie le nombre d'unités de charge polluante;
 A : signifie l'activité annuelle exprimée selon la base utilisée;
 B : signifie la base figurant à la colonne 3;
 C : signifie le coefficient de conversion figurant à la colonne 4, lequel peut éventuellement être majoré si l'activité annuelle est répartie d'une façon irrégulière sur l'année ou réduite sur demande motivée, si certaines mesures de réduction de la charge polluante ont été prises ou si certains des effluents ne sont pas déversés dans un égout ou collecteur public;
 T : signifie le nombre de travailleurs (ouvriers et employés) occupés par l'entreprise au cours du mois de la plus grande activité de l'année.

Pour des activités saisonnières et des entreprises à fonctionnement discontinu, qui déversent des eaux usées pendant moins de 225 jours civils par an et qui peuvent en apporter les preuves, le nombre d'unités de charge polluante est multiplié par le facteur correcteur d prévu à l'article 2.

Le facteur d n'est pas applicable aux entreprises pour lesquelles une unité de production est mentionnée dans la colonne 3 du tableau des coefficients de conversion.

Toutefois, les entreprises dont la charge polluante n'atteint pas 2 000 unités peuvent introduire auprès de la société d'épuration des eaux, une demande en vue d'obtenir que cette détermination soit effectuée, conformément à l'article 2; il sera donné suite à cette demande dans un délai ne dépassant pas deux ans. Les demandeurs doivent effectuer par anticipation et à leurs frais les travaux nécessaires au mesurage continu des débits et à l'échantillonnage régulier des eaux déversées.

La charge polluante fixée de cette manière sera utilisée pour la détermination des contributions à partir de l'année civile qui suit l'année au cours de laquelle la charge polluante a été constatée.

Art. 5. Pour l'application du présent arrêté, les contribuables sont tenus de faire une déclaration annuelle et ce avant le 15 mars, au moyen d'un formulaire dont la forme est déterminée par le Ministre communautaire qui a la politique de l'eau dans ses attributions. Le formulaire sera complété, daté et signé, conformément aux indications qui y figurent et tous les documents, relevés et renseignements demandés y seront annexés.

Le contribuable qui, à la date fixée, a omis d'envoyer une déclaration, ou qui a transmis une déclaration inexacte ou incomplète ou qui n'a pas fourni tous les renseignements demandés, sera mis en demeure par la Société d'Épuration des Eaux.

Au cas où, dans les quinze jours qui suivent la mise en demeure, aucune déclaration complète n'a été introduite, la Société d'Épuration des Eaux peut fixer d'office les charges polluantes.

Art. 6. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 décembre 1983 déterminant la valeur des coefficients de conversion en unités de charge polluante pour les eaux usées provenant des entreprises industrielles ou autres, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 16 avril 1986 et du 24 octobre 1986, est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1989.

Art. 8. Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E. est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 octobre 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E.,
J. DUPRE

ANNEXE

Coefficients de conversion en unités de charge polluante

Numérotation	Catégorie d'entreprises	Base sur laquelle porte le coefficient de conversion	Coefficient de conversion	Remarque
1 (38)	Abattoirs et tueries à l'exclusion de la préparation de viandes :			
	a) porcs	1 000 kg de poids abattu	0,6	
	s'il y a une boyauderie, augmentation de		0,25	
	b) autres animaux	1 000 kg de poids abattu	0,4	
	Facteurs d'augmentation :			
	— évacuation du contenu des panses		0,45	
	— évacuation de sang de porcs		0,4	
	— évacuation de sang d'autres animaux		1,0	
2 (36)	Abattoirs de volailles :			
	groupe I	1 000 kg de poids abattu	0,2	2
	groupe II	1 000 kg de poids abattu	0,4	2
	groupe III	1 000 kg de poids abattu	0,7	2
3 (39)	Amidonneries et féculeries	1 000 kg de poids abattu	2,7	
4 (2)	Amiante, amiante-cimant, béton, briques, chaux, ciment, poterie, verre (fabriques de)	travailleur	0,5	
5 (1)	Ateliers de réparation d'automobiles, de trams ou de trains, garages, installations de lavage d'automobiles	travailleur	5	
6 (49)	Blanchisseries à l'exception des salons-lavoirs :			
	a) lavage humide	1 000 kg de linge blanc, provenant exclusivement d'hôpitaux et d'hôtels : lots de draps et d'essuie-mains en rouleaux	0,3	
		1 000 kg de linge blanc pour autant qu'ils ne soient pas comptés sous un autre coefficient	0,5	
		1 000 kg de linge de couleur, vêtements de travail, essuies de cuisine et essuies-mains en location	0,7	
		1 000 kg de linge amidonné	1,1	
	b) nettoyage à sec	travailleur	0,5	
	c) teinture de vêtements	m ³ d'eau utilisée	0,03	

Numérotation	Catégorie d'entreprises	Base sur laquelle porte le coefficient de conversion	Coefficient de conversion	Remarque
7 (22)	Bougies (fabriques de) et blanchiment de la cire	travailleur	1,5	
8 (7)	Boulangeries et pâtisseries, fabriques d'aliments non désignés ailleurs	travailleur	1	
9 (5)	a) Brasseries 1 000 kg de bière b) idem avec rétention du houblon et de la drêche	1,2 1 000 kg de bière	0,3	
10 (6)	Brosses et pinceaux (fabriques de)	travailleur	3,5	
11 (35)	Torréfaction de cacahuètes	1 000 kg de matière première	0,87	
12 (8)	Cacao, chocolat, confiserie et miel (fabriques de)	travailleur	2,5	
13 (23)	Industrie de la céramique	travailleur	0,5	
14 (9)	Industries chimiques : a) chimie minérale et activités de transformation b) chimie organique	travailleur travailleur	20 40	
15 (27)	Colle (fabrique de)	1 000 kg de colle d'os	3,3	
16 (21)	Cuir et peaux, fourrures : a) tannage au chrome b) tannage végétal c) mégisseries d) pelleteries e) chamoiseries	1 000 kg de matière première 1 000 kg de matière première 1 000 kg de matière première 1 000 kg de matière première 1 000 kg de matière première	5,5 6 10 10 18	
17 (10)	Entreprises de destruction	1 000 kg de poids brut de matériaux à détruire	1	
18 (11)	Distilleries	travailleur	0,5	
19 (44)	Entreprises d'élevage dont le purin et/ou le fumier sont évacués à l'égout	1 vache, évacuation complète 1 vache, évacuation du purin 1 veau, chèvre ou mouton 1 porc, évacuation complète 1 porc, évacuation du purin 1 poule (ou autre volaille) 1 bête à fourrure	10 3 1 2 1 0,1 0,1	5
20 (12)	Emailleries	travailleur	0,5	
21 (37)	Fabriques de produits d'entretien et de lubrifiants	travailleur	10	
22 (30)	Décapage du fer; en outre par 1 000 kg de fer bivalent déversé	travailleur travailleur	0,5 3	
23 (4)	Préparation de patates pré-frites	1 000 kg de pommes de terre	0,6	
24 (14)	Fabriques de conserves de fruits (y compris les fabriques de confitures)	1 000 kg de pommes, poires, fraises 1 000 kg de cerises, mûres, groseilles et autres fruits doux	0,7 0,5	1
25 (15)	Usines de galvanisation	travailleur	0,5	
26 (16)	Usines à gaz	1 000 kg de matière première	1	
27 (27)	Imprimeries et autres entreprises d'arts graphiques utilisant le papier et le carton	travailleur	0,5	
28 (24)	Laboratoires	travailleur	2,5	
29 (51)	Laiteries : a) Entreprises non assainies	1 000 kg de lait réceptionné 1 000 kg de lait réceptionné dans un poste de réception 1 000 kg de beurre et de concentré de beurre (tiré du beurre) 1 000 kg de beurre (préparation continue sans lavage) 1 000 kg de fromage 1 000 kg de produits en bouteille 1 000 kg de poudre de lait (séchage sur cylindres) 1 000 kg de poudre de lait (séchage en tour spray) 1 000 kg de lait condensé préparation de crème à la glace par 1 000 kg de matière première	0,09 0,045 3 1 3 0,24 1,2 0,1 0,3 0,3	
	b) entreprises assainies	1 000 kg de lait réceptionné 1 000 kg de beurre 1 000 kg de fromage 1 000 kg de pommes de terre épluchées 1 000 kg de pommes de terre blanchies 1 000 kg de carottes, oignons 1 000 kg de betteraves rouges 1 000 kg de légumes de soupe verte julienne	0,045 1,5 1,2 0,8 1,0 1 1,6 1 1,4 0,65	4 1 1
31 (18)	Fabriques de conserves de légumes	1 000 kg de pommes de terre épluchées 1 000 kg de pommes de terre blanchies 1 000 kg de carottes, oignons 1 000 kg de betteraves rouges 1 000 kg de légumes de soupe verte julienne	0,8 1,0 1 1,6 1 1,4 0,65	1 1 1

Numerotation	Catégorie d'entreprises	Base sur laquelle porte le coefficient de conversion	Coefficient de conversion	Remarque
		1 000 kg d'épinards, d'endives, de variétés de choix (sauf préparation de choucroute) et choux-raves	0,5	1
		1 000 kg de poireaux, de haricots verts; de haricots coupés et de céleris	0,4	1
		1 000 kg de petits pois et de pois chiches	0,3	1
32 (19)	Lavage de légumes	1 000 kg de choucroute	0,6	1
		1 000 kg de carottes	0,09	1
		1 000 kg d'échalotes	0,4	1
33 (20)	Levureries et distilleries d'alcool	1 000 kg de mélasse	8,4	
34 (26)	Limonaderies et eaux en bouteilles	1 000 l de produit fabriqué	0,2	
35 (28)	Fabriques de margarine, de graisses et d'huiles alimentaires; si l'huile est obtenue exclusivement par pressage des grains	1 000 kg d'huiles ou de graisses alimentaires	0,6	
		1 000 kg de produit fabriqué	0,05	
36 (32)	Malteries	1 000 kg d'orge	0,15	
37 (33)	Industrie du papier	1 000 kg de papier de pâte mécanique ou de cellulose	1,4	
		idem - provenant d'autres matières	7	
37 (29)	Travail du métal (travail mécanique, zingage, décapage des non-ferreux	travailleur	0,5	
38 (29)	Industrie métallurgique	travailleur	0,5	
40 (40)	Fabriques de carton de paille	1 000 kg de carton	4,4	
41 (34)	Fabriques de parfums et de cosmétiques	travailleur	10	
42 (45)	Fabriques de conserves de poissons	1 000 kg de poisson	1,7	
43 (46)	Fabriques de farine de poisson	1 000 kg de poisson	3	
44 (13)	Battage de pois et de pois chiches	1 000 kg de matière première	0,03	
45 (3)	Féculteries de pommes de terre	1 000 kg de pommes de terre	1,3	
46 (50)	Fabriques de savon	1 000 kg de savon	0,5	
	— si le résidu du relargage est déversé		2,8	
47 (41)	Sucreries et râperies de betteraves	1 000 kg de betteraves sucrières	0,25	1
	— si l'eau usée provient exclusivement des condensateurs	1 000 kg de betteraves sucrières	0,025	1
48 (42)	Industrie textile :			
	a) filatures	travailleur	0,5	
	b) tissages	travailleur	0,5	
	c) teintureries	m ³ d'eau utilisée	0,03	
	d) ateliers de blanchiment	m ³ d'eau utilisée	0,03	
	e) lavoirs de laine	1 000 kg de laine brute	7	
49 (43)	Lavage de tonneaux et de fûts	m ³ d'eau utilisée	0,4	
50 (48)	Installations de vulcanisation, fabriques de produits en acoutchouc, de câbles et de simili-cuir	travailleur	0,5	
51 (47)	Entreprises de préparation de viande	1 000 kg de poids abattu	0,45	3
52	Industries de traitement de matières plastique	travailleur	0,5	
53	Centrales d'électricité	travailleur	0,5	
54	Piscines	travailleur	10	
55	Autres entreprises déversant des eaux usées autres que les eaux usées domestiques normales	travailleur	0,5	

Remarques :

1. Pour ces entreprises, il est tenu compte d'une production ou occupation pendant 250 jours, une correction pourra être apportée en rapport avec les influences saisonnières.

2. Appartiennent au groupe I, les entreprises dont la consommation d'eau est basse (10 m³ par 1 000 kg de poids abattu) et qui ont pris de bonnes précautions pour recueillir le sang et sans traitements ou transport humides de plumes et déchets.

Appartiennent au groupe II, les entreprises qui pratiquent uniquement des traitements et/ou le transport humides de plumes.

Appartiennent au groupe III, les entreprises qui pratiquent le transport humide des plumes et des déchets, et en outre toutes les entreprises de cuisson de poulets ainsi que toutes les entreprises qui n'appartiennent pas aux groupes I ou II.

3. Ce coefficient s'applique aux entreprises de cuisson de saucissons et de jambons. Pour d'autres opérations telles que le fumage et le salage de lard, un facteur de correction inférieur à 1 peut être appliqué.

4. Il faut entendre par laiterie assainie, la laiterie dans laquelle de bonnes précautions ont été prises pour limiter le degré de pollution, telles que recueillir les égouttures de lait, retenir le dépôt de l'eau qui a servi au lavage du beurre, recueillir les résidus du pressurage, prévenir les fuites d'eau, etc.

5. Dans le cas d'évacuation de fiente par procédé humide.

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 12 octobre 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E.,

J. DUPRE